

Campbell (LaSalle)	Dubois	Guilbault	Lapointe (Beauce)	Pepin
Chénier	Dupont	Harquail	LeBlanc	Pinard
Collenette	Dupras	Henderson	Lefebvre	Portelance
Comtois	Erola (Mrs.)	Herbert	Loiselle	Prud'homme
Corbin	Ethier	Hervieux-Payette (M ^{me})	Lonsdale	Regan
Corriveau	Evans	Hopkins	MacBain	Reid (Kenora—Rainy River)
Cosgrove	Ferguson	Hudecki	MacEachen	Roberts
Côté (M ^{me})	Fisher	Irwin	MacGuigan	Robinson (Etobicoke—Lakeshore)
Cousineau	Fleming	Isabelle	Mackasey	Rossi
Cullen	Flis	Johnston	MacLaren	Roy
Cyr	Foster	Joyal	MacLellan	Savard
Daudlin	Fox	Kaplan	Malépart	Schroder
Dawson	Francis	Kelly	Maltais	Simmons
De Bané	Garant	Killens (M ^{me})	Marceau	Smith
de Corneille	Gauthier	Lachance	Massé	Tobin
Demers	Gendron	Lajoie	Masters	Tousignant
Deniger	Gimaiel	Lalonde	McCauley	Trudeau
Desmarais	Gingras	Lamontagne	McRae	Turner
Dingwall	Gourd	Landers	Nicholson (Miss)	Veillette
Dion	(Argenteuil—Papineau)	Lang	Olivier	Watson
Dionne	Gourde	Laniel	Ostiguy	Weatherhead
(Chicoutimi)	(Lévis)	Lapierre	Ouellet	Whelan
Dionne	Gray	Lapointe (Charlevoix)	Parent	Whelan
(Northumberland— Miramichi)			Pelletier	Yanakis—132

NAYS—CONTRE

Messrs.—Messieurs

Althouse	de Jong	Kempling	Miller	Schellenberger
Andre	Dinsdale	Knowles	Mitchell (Mrs.)	Scott
Baker	Domm	Korchinski	Munro	(Hamilton—Wentworth)
(Nepean—Carleton)	Ellis	Kristiansen	(Esquimalt—Saanich)	Scott
Benjamin	Elzinga	Lambert	Murta	(Victoria—Haliburton)
Blackburn	Fennell	Lawrence	Nickerson	Shields
Blaikie	Fretz	Lewis	Nielsen	Siddon
Blenkarn	Friesen	Lewycky	Nystrom	Skelly
Cardiff	Fulton	MacKay	Orlikow	Speyer
Carney (Miss)	Gamble	Manly	Paproski	Stevens
Clark	Greenaway	Mayer	Parker	Stewart
(Yellowhead)	Gurbin	Mazankowski	Rae	Taylor
Clarke	Halliday	McCain	Reid	Thacker
(Vancouver Quadra)	Hees	McDermid	(St. Catharines)	Thomson
Crosbie	Hnatyshyn	McGrath	Riis	Towers
(St. John's West)	Howie	McKenzie	Robinson	Wenman
Darling	Jarvis	McKinnon	(Burnaby)	Wise
Deans	Keeper	McKnight	Roche	Wright
			Sargeant	Young
				Yurko—84

Accordingly, the Bill was read the third time and passed.

En conséquence, ce bill est lu une troisième fois et adopté.

Changes in Committee Membership

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65(4) (b), membership of Committees was amended as follows:

Mr. Dinsdale for Mr. Hnatyshyn on the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs.

Mr. Nowlan for Mr. Neil on the Standing Committee on Agriculture.

Mr. Reid (St. Catharines) for Mr. King on the Standing Committee on Miscellaneous Estimates.

Modifications de la composition des comités

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'alinéa b) du paragraphe (4) de l'article 65 du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

M. Dinsdale en remplacement de M. Hnatyshyn sur la liste des membres du Comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

M. Nowlan en remplacement de M. Neil sur la liste des membres du Comité permanent de l'agriculture.

M. Reid (St. Catharines) en remplacement de M. King sur la liste des membres du Comité permanent des prévisions budgétaires en général.